



AVIS D'ENTRÉE EN VIGUEUR RÈGLEMENTS D'EMPRUNT N^{os} 1458 et 1459

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que les **règlements d'emprunt 1458 et 1459**, adoptés par le conseil municipal de la Ville de Westmount lors d'une séance ordinaire tenue le 3 février 2014, et réputés approuvés par les personnes habiles à voter à la suite de la procédure d'enregistrement tenue le 19 février 2014, ont reçu, le 31 mars 2014, l'approbation du ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et ministre des Transports, monsieur Sylvain Gaudreault.

Règlement n° 1458 intitulé « RÈGLEMENT AUTORISANT UN EMPRUNT DE 440 000 \$ POUR LES TRAVAUX DE RÉALISATION DU PROGRAMME DE RESTAURATION DES RÉSEAUX AÉRIEN ET SOUTERRAIN DE DISTRIBUTION ÉLECTRIQUE D'HYDRO WESTMOUNT », vise à autoriser un emprunt de 440 000 \$ relativement à l'exécution de travaux de réalisation du programme de restauration des réseaux aérien et souterrain de distribution électrique d'Hydro Westmount.

Règlement n° 1459 intitulé « RÈGLEMENT AUTORISANT UN EMPRUNT DE 4 441 400 \$ POUR L'EXÉCUTION DE TRAVAUX DE RÉFECTION ROUTIÈRE, DE RESTAURATION DE CONDUITES D'AQUEDUC ET DE RÉHABILITATION DE CONDUITES D'ÉGOUTS », vise à autoriser un emprunt de 4 441 400 \$ relativement à l'exécution de travaux de réfection routière, de restauration de conduites d'aqueduc et de réhabilitation de conduites d'égouts.

Ces règlements entrent en vigueur conformément à la loi.

Toute personne peut consulter ce règlement sur le site Web de la Ville, au www.westmount.org, et en obtenir copie au bureau du greffe situé au 4333, rue Sherbrooke Ouest à Westmount, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30.

DONNÉ à Westmount, ce 15 avril 2014.

Viiviana Iturriaga Espinoza
Greffière de la Ville

NOTICE OF COMING INTO FORCE LOAN BY-LAWS No. 1458 and 1459

PUBLIC NOTICE is hereby given that **loan by-laws 1458 and 1459**, adopted by the Municipal Council of Westmount at a regular sitting held on February 3, 2014, and deemed to be approved by the qualified voters at the end of the registration period held on February 19, 2014, have been approved by the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy and Minister of Transport, Mr. Sylvain Gaudreault, on March 31, 2014.

By-law 1458 entitled "BY-LAW TO PROVIDE FOR A LOAN IN THE AMOUNT OF \$440,000 FOR THE HYDRO WESTMOUNT AERIAL AND UNDERGROUND NETWORK RESTORATION PROGRAMS FOR THE SUPPLY OF ELECTRICITY", the object of which is to authorize a loan in the amount of \$440 000 to carry out work for the Hydro Westmount aerial and underground network restoration programs for the supply of electricity.

By-law 1459 entitled "BY-LAW TO PROVIDE FOR A LOAN IN THE AMOUNT OF \$4,441,400 FOR THE ROADWAY RECONSTRUCTION PROGRAMME, THE REFURBISHING OF WATER MAINS AND THE REHABILITATION OF SEWERS", the object of which is to authorize a loan in the amount of \$4,441,400 to carry out work for the roadway reconstruction programme, the refurbishing of water mains and the rehabilitation of sewers.

These loan by-laws come into force according to law.

Any person may consult said By-law on the City's Website, www.westmount.org, and obtain copies thereof at the Office of the City Clerk located at 4333 Sherbrooke Street West, Westmount, Monday to Friday, from 8:30 a.m. to 4:30 p.m..

GIVEN at Westmount, this April 15th, 2014.

Viviana Iturriaga Espinoza
City Clerk